

南  
北  
史  
合  
注

欽定四庫全書

南北史合注卷六十五

明 李清撰

列傳第五十四

南史六十五

杜僧明

周文育

侯瑱

侯安都

歐陽頔

黃法氈

淳于量

章昭達

吳明徹

杜僧明字弘昭廣陵臨澤人形貌眇小有膽氣善騎射  
梁大同中盧安興為廣州刺史南江督護僧明與兄天  
合及周文育並為安興所啟請與俱行頻征徠獠有功  
為新州助防天合亦有材幹預在征伐安興卒僧明復  
副其子子雄及交州豪士李賁反逐刺史蕭諮諮奔廣  
州臺遣子雄與高州刺史孫罔討賁時春草已生瘴癘  
方起子雄請待秋討之廣州刺史新渝侯蕭映不聽蕭

諮又促之子雄等不得已遂行至合浦死者十六人衆  
並憚役潰散禁之不可乃引其餘兵退還蕭諮啟子雄  
及同與賊交通逗遛不進梁武帝敕於廣州賜死子雄  
弟子略子烈並豪俠家屬在南江天合謀於衆曰盧公  
累葉待遇我等甚厚今枉死不救非丈夫也我弟僧明  
萬人之敵若圍州城召百姓誰敢不從城破斬二侯然  
後臺使至束手詣廷尉死猶勝生縱其不捷亦無恨矣  
衆咸慷慨曰是所願也乃與周文育等率衆結盟奉子

雄弟子略為主攻刺史蕭映子略頓城南天合頓城北  
僧明文育分據東西吏民並應之日中衆至數萬陳武  
時在高要聞事起率衆來討大破之殺天合擒僧明及  
文育等並釋之引為主帥陳武征交趾及討元景仲僧  
明文育並有功侯景之亂俱隨陳武入援建鄴陳武於  
始興破蘭裕僧明為前鋒斬裕又與蔡路養戰於南野  
僧明馬被傷陳武馳救之以所乘馬授僧明僧明上馬  
復進殺數十人因而乘之大敗路養高州刺史李遷仕

又據大阜入瀨石以逼陳武陳武遣周文育為前軍與僧明擊走之遷仕與寧都人劉孝尚并力將襲南康陳武又令僧明與文育等拒之相持連戰百餘日卒擒遷仕送與陳武及陳武下南康留僧明頓西昌督安城廬陵二郡軍事梁孝元承制授新州刺史侯景遣于慶等寇南江陳武頓豫章命僧明為前驅所向克捷陳武表僧明為長史仍隨東討軍至蔡州僧明率麾下燒賊水門大艦及景平除南兗州刺史爵臨江縣侯仍領晉陵

太守及荊州覆亡陳武使僧明率吳明徹等隨侯瑱西  
援於江州病卒贈散騎常待諡曰威陳文帝即位追贈  
開府儀同三司配享武帝廟庭

周文育字景德義興陽羨人少孤貧本居新安壽昌縣  
姓項名猛奴年十一能反覆游水中數里跳高六尺與  
羣兒聚戲衆莫能及義興人周薈為壽昌浦口戍主見  
而奇之因召與語文育對曰母老家貧兄弟姊並長大  
困於賤役薈哀之乃隨文育至家就其母請文育養為

已子母遂與之及蒼秩滿與文育還都見太子詹事周捨請制名字捨因為立名文育字景德命兄子弘讓教之書計弘讓善隸書寫蔡邕勸學及古詩遺之文育不省謂弘讓曰誰能學此取富貴但有大槩耳弘讓壯之教之騎射文育大悅司州刺史陳慶之與蒼同郡素相善啟蒼為前軍主慶之使蒼將五百人往新蔡懸瓠慰勞白水蠻蠻謀執蒼入魏事覺蒼與文育拒之時賊徒甚盛一日中戰數十合文育前鋒陷陣勇冠軍中蒼於



陣戰死文育馳取其尸賊不敢逼及夕各引去文育身被九創創愈辭請還葬慶之壯其節厚賙遺而遣之葬訖會盧安興為江南督護啟文育同行累征有功除南海令安興卒後文育與杜僧明攻廣州為陳武所敗陳武赦之後監州王勣以文育為長流令深被委任勣被代文育與勣俱下至大庾嶺詣卜者卜者曰君北下不過作令長南入則公侯文育曰足錢便可誰望公侯卜人又曰君須臾當暴得銀二千兩若不見信以此為驗

其夕宿逆旅有賈人求與文育博文育勝之得銀二千  
兩旦辭勦勦問故文育以告乃遣之陳武聞其還大喜  
分麾下配焉陳武討侯景文育與杜僧明為前軍克蘭  
裕援歐陽頠皆有功陳武破蔡路養於南野文育為路  
養所圍四面數重矢石雨下所乘馬死文育右手搏戰  
左手解鞍潰圍出與杜僧明等相得并力復進遂大敗  
之陳武乃表文育為府司馬李遷仕據大阜遣其將軍  
杜平鹵入贛石象梁作城陳武命文育擊之平鹵棄城

走文育據其城遷仕聞平鹵敗留老弱於大皐悉選精  
兵自將攻文育鋒甚銳文育與戰遷仕稍却相持未解  
會陳武遣杜僧明來援別破遷仕水軍遷仕衆潰不敢  
過大皐直走新淦梁孝元帝授文育義州刺史遷仕又  
與劉孝向謀拒義軍陳武遣文育與侯安都杜僧明徐  
度杜稜築城于白口拒之文育頻出與戰遂擒遷仕陳  
武發自南康遣文育將兵五千開通江路侯景將王伯  
醜據豫章文育擊走之遂據其城累功封南移縣侯陳

武軍至白茅灣命文育與杜僧明常為軍鋒及至姑熟  
與侯景將侯子鑒戰破之景平累遷散騎常侍陳武害  
王僧辯令文育督衆軍會陳丈於吳興圍克杜龕又濟  
江襲會稽太守張彪得其郡城及陳文為彪所襲文育  
時頓北香巖寺陳文夜往趨之彪又來攻文育苦戰遂  
破平彪陳武以侯瑱擁據江州命文育討之乃除南豫  
州刺史率兵襲湓城未克徐嗣徽引齊人渡江據蕪湖  
詔徵文育還都嗣徽等乃列艦青墩至于七磯斷文育

歸路及夕文育鼓譟而發嗣徽等不能制至旦反攻嗣徽嗣徽驍將鮑磬獨以小艦殿文育乘單舫艣跳入磬艦斬磬仍牽其艦還其衆大駭因留舟蕪湖自丹陽步上時陳武拒嗣徽於白城適與文育會將戰風急陳武曰兵不逆風文育曰事急矣當決之何用古法抽槳上馬而進衆軍隨之風亦尋轉殺傷數百人嗣徽等移營莫府山文育徒頓對之頻戰功最進爵壽昌縣公給鼓吹一部及廣州刺史蕭勃舉兵踰嶺詔文育督衆軍攻

之時新吳洞主余孝頃舉兵應勃遣其弟孝勸守郡城  
自出豫章據石頭勃使其子孜將兵與孝頃會又遣其  
別將歐陽顏頤軍苦竹灘傳泰據壠口城以拒官軍官  
軍舟少孝頃有舢舨三百舢舨百餘乘在上牢文育遣  
軍主焦僧渡羊東潛軍襲之悉取歸仍於豫章立柵時  
軍食盡欲退還文育不許乃使人間行遺周廸書約為  
兄弟并陳利害廸得書甚喜許饋以糧於是文育分遣  
老小乘故般舫沿流俱下焚豫章所立柵偽退孝頃望

之大喜不設備文育由間道信宿達羊韶羊韶上流則  
歐陽顏蕭勃下流則傳泰余孝頃文育據其中間築城  
饗士賊徒大駭顏退入泥溪作城自守文育遣嚴威將  
軍周鐵虎與長史陸山才襲顏擒之於是盛陳兵甲與  
顏乘舟而宴巡傳泰城下因攻泰克之蕭勃在南康聞  
之衆皆服慄其將譚世遠斬勃欲降為人所害世遠軍  
主夏侯明徹持勃首降蕭孜余孝頃猶據石頭陳武遣  
侯安都助文育攻之孜降文育孝頃退走新吳廣平州

文朱還頗豫章以功授開府儀同三司王琳擁據上流  
詔侯安都為西道都督文育為南道都督同會武昌陳  
武受禪後安都文育等與琳戰于沌口為琳所執後皆  
得逃歸請罪詔不問復其官爵及周迪破余孝頃孝頃  
子公颺弟孝勣猶據舊柵擾動南土武帝復遣文育及  
周迪黃法蕤等討之豫章內史熊曇朗亦率衆來會文  
育遣吳明徹為水軍配周迪運糧自率衆軍入象牙江  
築城金口公颺偽降謀執文育事覺文育囚之送都以



其部曲分隸衆軍乃捨舟為步軍進據三陂王琳遣將  
曹慶救孝勩分遣主帥常衆愛與文育相拒自帥所領  
攻周廸吳明徹軍廸等敗文育退據金口熊曇朗因失  
其利謀害文育以應衆愛文育監軍孫白象頗知其事  
勸令先之文育曰不可我舊兵少客軍多若取曇朗人  
皆驚惧亡立至矣不如推心撫之初周廸之敗棄舟走  
莫知所在及得廸書文育喜齎示曇朗曇朗害之於坐  
武帝聞之即日舉哀贈侍中司空諡忠愍初文育據三

陂有流星墜地聲如雷地陷方一丈中有碎炭數斗又  
軍市中忽聞小兒啼一市並驚聽之在土下軍人掘視  
得棺長三尺文育惡之俄廸敗文育見殺天嘉二年詔  
配享武帝廟庭子寶安嗣寶安字安民年十餘歲便習  
騎射以貴公子驕蹇游逸好犬馬樂驅馳靡衣瑜食文  
育為晉陵以征討不遑之郡令寶安監知郡事尤聚惡  
少年武帝患之及文育西征敗績繫於王琳寶安便折  
節讀書與士君子游綏御文育士卒甚有威惠文育歸

復除吳興太守文育為熊曇朗所害徵寶安還起為猛  
烈將軍領其舊兵仍令南討文帝即位深器重之寄以  
心膂精卒多配焉及平王琳頗有功周迪破熊曇朗寶  
安南入窮其餘燼天嘉二年重拜吳興太守襲壽昌縣  
公三年征留異為侯安都前軍異平累遷左衛將軍領  
衛尉卿卒諡曰成

侯瑱字伯玉巴西充國人父弘遠累世為西蜀酋豪蜀  
賊張文等據白崖山有衆萬人梁益州刺史鄩陽王蕭

範命弘遠討之弘遠戰死瑱固請復讎每戰必先鋒陷陣遂斬文萼由是知名因事範範委以將節之任山谷夸療不附者並遣瑱征之累功授輕車府中兵參軍晉康太守範為雍州刺史瑱除馮翊太守範遷鎮合肥瑱又隨之侯景圍臺城範遣瑱輔其世子嗣入援城陷同退還合肥仍隨範徙鎮湓城俄範及嗣皆卒瑱領其衆依豫章太守莊鐵鐵疑之瑱惧不自安許引鐵謀事因及之遂據豫章後降景將于慶慶送瑱於景景以瑱與

已同姓託為宗族待之甚厚留其妻子及弟為質遣瑱  
隨慶平蠡南諸郡景敗巴陵景將宋子仙任約等並為  
西軍所獲瑱乃誅景黨與以應義師景亦害其弟及妻  
子梁孝元授瑱南兖州刺史郢縣侯仍隨都督王僧辯  
討景恒為前鋒既復臺城景奔吳郡僧辯使瑱追景大  
敗之於吳松江以功除南豫州刺史鎮姑熟及齊遣郭  
元建出濡須僧辯遣瑱扞之大敗元建魏攻荊州王僧  
辯以瑱為前軍赴援未至魏克荊州瑱頓九江因衛晉

安王方智還都承制以瑱為侍中江州刺史加都督改  
封康樂縣公及司徒陸法和據郢州引齊兵來寇乃使  
瑱西討未至法和入齊齊遣慕容恃德鎮夏首瑱攻之  
恃德食盡請和瑱還鎮豫章僧辯使其弟僧惔與瑱共  
討蕭勃及陳武害僧惔陰欲圖瑱奪其軍瑱知瑱知之  
盡收其徒黨僧惔奔齊

三國典畧所載王僧惔奔齊始末與此不同已註僧  
惔傳內且此傳與王僧辯傳內所記僧惔奔齊始末

文不同何也令讀者何據

是恃瑱據中流甚強又以本事王僧辯強外示臣節未肯入朝初余孝頃為豫章太守及瑱鎮豫章乃於新吳縣別立城柵與瑱相拒瑱留軍人妻子於豫章令從弟翕知後事悉衆攻孝頃自夏迄冬弗能克乃長圍守之盡收其禾稼翕與其部下侯方兒不協方兒怒攻翕鹵瑱軍府妓妾金玉歸與陳武瑱既失根本輕歸豫章豫章人拒之乃趨益城就其將焦僧度僧度勸瑱投齊瑱

以陳武大量必能容已詣闕請罪陳武復其爵位永定  
二年進位司空文帝即位進受太尉王琳至柵口文以  
瑱為都督侯安都等並隸焉天嘉元年三月王琳引合  
肥渚湖之衆舳舻相次而下瑱率軍進虎檻洲琳亦出  
舟列江西隔洲而泊明日合戰琳軍少却及夕東北風  
大起吹其艦並壞沒於沙浪不得還浦夜中有流星墜  
琳營及旦風靜琳入浦以鹿角繞岸不敢復出時西魏  
將史寧躡其上流瑱聞之知琳不能持久收軍却據湖



浦以待其弊及寧至圍郢州琳恐衆潰率舟東下去蕪湖十里而泊擊柝聞軍中明日齊人遣兵數萬助琳陳書曰琳引衆向梁山欲越官軍以屯險要齊儀同劉伯球帥兵萬餘助琳水軍戰行臺慕容恃德子子會領鐵騎二千在蕪湖西岸博望山南為其聲勢瑱令軍中晨吹蓐食頓蕪湖洲尾以待之將戰有微風至自東南衆軍施拍縱火定州刺史章昭達乘平鹵大艦中江而進琳軍大敗

陳書曰瑱發舶中琳艦其餘冒突青龍各相當值又以牛皮冒蒙衝小舟觸琳艦并鎔鐵錮之

走免者十二三盡獲其舟械琳因入齊

陳書曰其步兵在西岸自相蹂踐馬騎並淖于蘆荻中又曰琳乘單舫艣陣走湓城猶欲收合離散衆無附者僅與妻妾十餘人入齊

其年詔以瑱為都督五州諸軍事鎮益城周將賀若敦獨孤盛等來攻巴湘又以瑱為西守都督大敗盛軍鹵

其人馬器械不可勝計以功授湘州刺史改封零陵郡公卒贈大司馬謚壯肅配享武帝廟庭子淨藏嗣

侯安都字成師始興曲江人為郡著姓父捍以忠謹稱安都貴後官至光祿大夫始興內史安都工隸書能鼓琴涉獵書傳為五言詩頗清靡兼善騎射為邑里雄豪侯景之亂招集兵甲至三千人陳武入援臺城安都引兵從陳武攻蔡路養破李遷仕克平侯景並力戰有功封富川縣子隨陳武鎮京口除蘭陵太守陳武謀襲王

僧辯惟與安都定計仍使安都率小軍自京口趣石頭  
陳武自從江乘羅落會之安都至石頭北棄舟登岸僧  
辯弗覺石頭城北接岡阜不甚危峻安都被甲帶長刀  
軍人捧之投女垣內衆隨而入進逼僧辯卧室陳武大  
軍亦至與僧辯戰廳事前安都自內閣出脇背擊之遂  
擒僧辯以功授南徐州刺史陳武東討杜龕安都留臺  
守徐嗣徽任約等引齊寇入據石頭游騎至闕下安都  
閉門偃旗幟示弱令城中登陴視賊者斬及夕寇收軍  
欽定四庫全書

還石頭安都夜令士卒密營禦敵之具將旦賊騎又至  
安都率甲士三百與戰大敗之賊退還石頭不敢逼臺  
城及陳武至以安都為水軍於中流斷寇糧運又襲秦  
郡破嗣徽柵收其家口得嗣徽所彈琵琶及所養鷹遣  
信餉之曰昨至弟住處得此今以相還嗣徽等見之大  
懼尋求和陳武聽其還齊及嗣徽等濟江齊餘軍猶據  
采石守備甚嚴又遣安都攻之多所俘獲明年春詔安  
都率兵鎮梁山以備齊徐嗣徽復入至湖熟陳武追安

都還拒之戰於耕壇南安都率十二騎突其陣破之擒  
齊儀同乞扶無芳又刺齊將東方老墮馬會寇騎至救  
老獲免寇比渡將山安都又與齊將王敬寶戰於龍尾  
使從弟曉軍主張纂前犯其陣曉被創墜馬張纂死之  
安都馳往救曉斬其騎士十二人取纂尸還齊軍不敢  
逼陳武與齊軍戰幕府山命安都領步騎千餘自白下  
橫擊其後大敗之追至攝山俘獲不可勝計以功進號  
平南將軍改封曲江縣公仍督水軍出豫章助豫州刺

史周文育討蕭勃安都未至文育斬勃并擒其將歐陽  
頔傳泰等唯余孝頃與勃子孜猶據豫章之石頭作兩  
城孝頃與孜各據其一又多設船艦夾水而陣安都至  
御救夜火其艦文育率水軍安都領步騎登岸給陣孝  
頃俄斷其路安都乃令軍士豎柵引營漸進頻致克獲  
孜乃降孝頃奔歸新吳請入子為質許之以功加開府  
儀同三司仍率會武昌與文育西攻王琳將發王公以  
下餞於新林安都躍馬渡橋人馬俱墜水中又坐艫內

墜於櫓井時以為不祥至武昌琳將樊猛棄城走文育  
亦自豫章至時兩將俱行不相統攝因部下交爭稍不  
平軍至郢州琳將潘純於城中遙射官軍安都怒圍之  
未克而王琳至弇口安都乃釋郢州悉衆往沌口禦之  
遇風不得進琳據東岸官軍據西岸相持數日乃合戰  
安都等敗與文育徐敬成並為琳所囚搃以一長鎖繫  
之置艣下令所親宦者王子晉掌視之琳下至溫城白  
水浦安都等甘言許厚賂子晉子晉乃偽以小舟依艣



而釣夜載安都文育敬成上岸入深草步投官軍還都  
自劾時陳武已受禪詔並赦之復其官爵尋為南豫州  
刺史令繼周文育攻余孝勣及王琳將曹慶常衆愛等  
安都自宮亭湖出松門躡衆愛後文育為熊曇朗所害  
安都回取大艦遇琳將周昊周協南歸與戰破之擒昊  
協孝勣弟孝猷率部下四千家欲就

都降安都又進軍於禽奇州破曹慶常衆愛等火其舟艦  
衆愛奔廬山為村人所殺餘衆悉平還軍至南皖而武

帝崩安都隨文帝還朝乃與羣臣議奉文帝時帝譙讓弗敢當太后又以衡陽王昌故未肯下令羣臣不能決安都曰今四方未定何暇及遠臨川王有功天下須其立之後應者斬便按劔下殿白太后出盟又手解文帝髮推就喪次帝即位遷司空仍授南徐州刺史給扶王琳下至柵口大軍出頓湖蕪時侯瑱為大都督而指麾經略多出安都及王琳入齊安都進軍涇城討琳餘黨所向皆下仍別奉中旨迎衡陽王昌初昌將入致書文

帝辭甚不遜帝不懌召安都從容言曰太子將至須別  
求一藩吾其老焉安都曰自古豈有被代天子臣不敢  
奉詔因請自迎昌中流殺之以功進爵桂陽郡公自是  
威名甚重群臣無出其右安都父捍為始興內史卒於  
官文帝徵安都還為發喪尋起復本官贈其父散騎常  
侍金紫光祿大夫拜其母為清遠國太夫人仍迎赴都  
母固求停鄉里帝乃下詔改桂陽郡之汝城縣為廬陽  
郡分衡州之始興安遠二郡合三郡為東衡州以安都

從弟曉為刺史安都第三子秘年九歲以為始興內史  
並令在鄉侍養王琳敗後周兵入據巴湘安都奉詔西  
捍及留異擁據東陽又奉詔東討異本謂臺軍自錢唐  
江上安都乃步由會稽之諸暨出永康異大恐奔桃枝  
嶺處巖谷間豎柵拒守安都躬自接戰為流矢所中血  
流至踝乘輿麾軍容止不變因其山隴為堰屬夏潦水  
漲安都引舟入堰樓艦與異城等放拍碎其樓雉異與  
第二子忠臣脫身奔晉安虜其妻子振旅而歸加待中  
欽定四庫全書

征北大將軍仍還本鎮吏民詣闕表請立碑頌安都功績詔許之自王琳平後安都勲庸轉大又自以功安社稷漸驕矜招聚文武士或射馭馳騁或命以詩筆第其高下以差次賞賜之文士則褚玠馬樞陰鑑張正見徐伯陽劉琬祖孫登武士則蕭摩訶裴子烈等並為之賓客齋內動至千人部下將帥多不遵法度檢問收攝則奔歸安都帝性嚴察深銜之安都日益驕慢表啟封託有事未盡乃開封自書云又啟某事及侍宴酒酣或箕

踞傾倚嘗陪樂游禊飲乃白帝曰何如作臨川王時帝  
不應安都再三言之帝曰此雖天命抑亦公力宴訖又  
啟便借供張水飾將載妻妾於御堂歡會帝雖許其請  
甚不憚明日安都坐御坐賓客居羣臣位稱觴上壽

此侯景無君故事也安都何尤而效之猖狂乃爾必  
有鬼物附焉其衡陽王昌乎

初重雲殿災安都率將士帶甲入殿帝甚惡之自是陰  
為之備又周廸之反朝望當使安都討之帝乃使吳明

徹討迪又頻遣臺使案問安都部下檢括亡叛安都內不自安天嘉三年冬遣其別駕周弘實自託於舍人蔡景厯并問省中事景厯錄其狀奏之稱安都謀反帝慮其不受召明年春除安都為征南大將軍江州刺史自京口還都部伍入石頭帝引安都宴嘉德殿又集其部下將帥會尚書朝堂於坐收安都囚之西省又收其將帥盡奪馬仗而釋之因出景厯表於朝乃詔暴其罪

陳書載詔曰安都爰初締構頗著功績飛駭代邸預

定嘉謀款襟期於話言推丹赤於造次策馬甲第羽  
林息傲置酒高堂陞戟無衛何嘗內隱片嫵去拍人  
而弗宿外協猜防入成臯而不留而勃戾不悛驕暴  
滋甚招誘文武密懷異圖此而可忍孰不可容

明日於西省賜死尋詔宥其妻子家口葬以士禮初陳  
武嘗與諸將宴杜僧明周文育侯安都為壽各稱功伐  
帝曰卿等悉良將也而並有所短杜公志大識暗狎於  
下而驕於尊矜其功不取其拙周侯交不擇人而推心



過差居危履嶮猜防不設侯郎傲誕無厭輕佻肆志並非全身之道卒皆如言太建三年孝宣追封安都陳集縣侯以子亶為嗣

歐陽頤字靖世長沙臨湘人父僧寶屯騎校尉為郡豪族頤少質直有思理以言行著於嶺表父喪哀毀甚至至家產累積悉讓諸兄廬於麓山寺傍專精習業博通經史年三十其兄逼令從官梁左衛將軍蘭欽少與頤善故頤常隨欽征討欽南正奮獠擒陳文徹所獲不可

勝計獻大銅鼓累代所無顧預其功還為直閫將軍欽  
征交州復啟顧同行欽度嶺卒顧除臨賀內史啟乞送  
欽喪還都然後之任時湘衡界五十餘洞不賓敕衡州  
刺史韋粲討之粲委顧為都督悉皆平殄侯景構逆粲  
自解還都征景以顧監衡州臺城陷嶺南互相吞併蘭  
欽弟前高州刺史裕攻始興內史蕭昭基奪其郡以兄  
欽與顧舊遣招之顧不從謂使曰高州昆季隆顯莫非  
國恩今應赴難援都豈可自為跋扈及陳武入援都將

至始興顧深自結託裕遣兵攻顧陳武援之裕敗以王  
懷明為衡州刺史遷顧為始興內史陳武討蔡路養李  
遷仕顧又助平之梁孝元承制以始興郡為東衡州以  
顧為刺史封新豐縣伯侯景平梁孝元徧問朝宰使各  
舉所知群臣未對孝元曰吾已得一人矣歐陽顧甚公  
正有匡濟才恐蕭廣州不肯致之乃授郢州刺史欲令  
出嶺蕭勃留之不獲拜命尋授衡州刺史時勃在廣州  
兵強位重孝元深患之遣王琳代為刺史琳至小桂嶺

勃遣其將孫場監州盡率部下至始興避琳兵鋒顧別  
據一城不往謁勃閉門高壘亦不相戰勃怒遣兵襲顧  
盡收其貲財馬仗尋赦之還復其所復與結盟魏平荆  
州顧委質於勃及勃度嶺出南康以顧為前軍都督周  
文育被擒之送于陳武釋而禮之勃被殺嶺南亂顧有  
聲南土且與陳武有舊乃授安南將軍衡州刺史封始  
興縣侯未至嶺顧子紇已克始興及顧至嶺南皆懾伏  
仍進廣州盡有越地改授都督交廣等十九州諸軍事

廣州刺史王琳據有中流。顏自海道及東嶺奉使不絕。文帝即位，進號征南將軍，改封陽山郡公。初，交州刺史袁曇緩密以金五百兩寄顏，令以百兩還合浦太守襲。為四百兩付兒智矩，餘人弗知。顏尋為蕭勃所破，貲財並盡。唯所寄金獨存。曇緩亦尋卒。至是，顏並依信還之。人莫不歎伏。時顏合門顯貴，威振南土，人多致銅鼓生口獻奉珍異。前後委積，頗有助軍。國天嘉四年卒，贈司空。謚曰穆子純。嗣純頗有幹略，襲父官爵在州十餘年。

威惠著於百越孝宣以紇久在南服頗疑之太建元年  
徵為左衛將軍其部下多勸之叛遂舉兵攻衛州刺史  
錢道戢詔儀同章昭達討擒之送至都伏誅子詢以幼  
免

黃法蕤字仲昭巴山新建人少勁捷有膽力日步行二  
百里能距躍三丈頗便書疏閑明簿領出入州郡中為  
鄉閭所憚侯景之亂合徒衆於鄉里太守賀詡下江州  
法蕤監知郡事陳武將踰嶺入援建鄴李遷仕作梗中

途陳武命周文育屯西昌法氈遣兵助文育時氈出頌  
新淦縣景遣行臺于慶來襲新淦法氈敗之

陳書曰武帝亦遣文育討慶文育疑慶兵強未敢進  
法氈率衆會之因克生屯俘獲甚衆

梁孝元承制授交州刺史領新淦縣令敬帝即位封新  
建縣侯太平元年割江西四郡置高州以法氈為刺史  
鎮巴山蕭勃歐陽頤來攻法氈破之永定三年王琳遣  
李孝欽樊猛余孝頃攻周迪且謀取法氈法氈援迪擒

孝頃等三將以功授平南將軍開府儀同三司熊曇朗  
於金口害周文育法氈共周迪討平之天嘉三年周迪  
反法氈與吳明徹討平迪法氈功居多太建五年大舉  
北侵法氈為都督出厯陽

陳書曰齊遣步騎五萬來援於小峴築城法氈分兵  
於大峴禦之大破齊軍盡獲人馬器械

於是為拋車及步艦豎拍以逼之

陳書曰厯陽人窘蹙乞降緩之則又堅守法氈怒親

次定四庫全書

南北史合注

三四



督士卒攻城

砲如其樓堞克之盡誅其戍卒進兵合肥望旗降款法  
甄禁侵掠躬自勞撫而與之盟並放還北以功加侍中  
封義陽郡公七年為豫州刺史鎮壽陽卒贈司空謚曰  
威子玩嗣

淳于量字思明其先濟北人世居建鄴父文成仕梁為  
將帥位梁州刺史量少時善自居處偉姿容有幹略便  
弓馬梁孝元為荊州刺史文成分量人馬令往事焉以

# 軍功

陳書曰量屢遷府佐常兼中兵荆雍之界蠻左數反  
山帥文道期積為邊苦中兵王僧辯征之頻戰不利  
遣量助之與王僧辯大破道期斬其酋長俘戮萬計  
封廣晉縣男侯景之亂孝元遣五軍入援臺量預其一  
臺城陷量還荊州孝元承制以為巴州刺史侯景西上  
攻巴州孝元使都督王僧辯入據巴陵量與僧辯并力  
拒景大敗之擒其將任約進攻郢州獲宋子仙仍隨僧

辯平景為都督桂陽刺史及魏克荊州量保桂州王琳擁割湘郢累遣召量量外雖與琳往來而別遣使歸陳武及受禪進位鎮西大將軍開府議同三司天嘉五年徵為中撫軍大將軍量所部將率多戀本土欲逃入山谷不願入朝文帝使潮州刺史華皎征衡州且以兵迎量至都以淹留免儀同華皎構逆以量為征南大將軍西討大都督摠率大艦自郢州樊浦拒之皎平并降周將長湖公元定等進封醴陵縣公未拜出為南徐州刺

史太建元年進號征北大將軍三年就江陰王蕭季卿  
買梁陵中樹季卿坐免量免侍中尋復之吳明徹北侵  
量讚成其事又遣第六子岑率所領從軍淮南克定以  
量功改封始安郡公及周獲明徹及以量為都督水陸  
諸軍事車騎將軍都督南兗州刺史十四年卒贈司空  
時年七十二

章昭達字伯通吳興武康人性倜儻輕財尚氣少時遇  
相者謂曰卿容貌甚善須小虧則貴梁大同中昭達為

東宮直後因醉墮馬髻角小傷昭達喜之相者曰未也  
侯景之亂昭達率鄉人援臺中流矢眇其一目相者見  
之曰卿相善矣不久當貴臺城陷昭達還鄉里與陳文  
游因結君臣之分侯景平陳文為吳興太守昭達杖策  
來謁陳文大喜因委以將帥恩寵超於儕等陳武謀攻  
王僧辯令陳文還長城招聚兵衆以備杜龕頻使昭達  
往京口稟計僧辯遇害杜龕遣其將杜奉來攻長城昭  
達因從陳文進軍吳興以討龕龕平又從攻張彪於會

稽克之累功除定州刺史陳武受禪後留異猶據東陽  
帝患之乃使昭達為長山令居其心腹文帝天嘉元年  
追論長城功封邵武縣侯尋隨侯安都拒王琳昭達乘  
平鹵大艦中流而進先鋒發拍中琳艦琳平昭達策勲  
第一詔除都督郢州刺史周迪據臨川反詔昭達便道  
征之迪敗走徼為護軍將軍四年陳寶應納周迪共寇  
臨川又以昭達為都督討迪迪走昭達乃踰嶺討陳寶  
應寶應據建安晉安二郡界水陸為柵以衝官軍與戰

不利因據上流命軍士伐木帶枝葉為筏施拍其上壞其水柵

陳書曰綴以大索相次列營夾於兩岸竇應數挑戰昭達按甲不動俄暴雨江水大長昭達放筏衝突竇應水柵水柵盡沒

又出兵攻其步軍方大合戰會文帝遣余孝頃出自海道適至因并力乘之遂定閩中盡擒留異竇應等以功授鎮軍將軍開府儀同三司初文帝嘗夢昭達升台鉉

及旦以夢告之至是侍宴酒酣顧昭達曰卿憶夢否何以償夢昭達對曰當効犬馬之用以盡臣節自餘無以奉償尋出為都督江州刺史廢帝即位改封邵陵郡公華皎叛其移文並假以昭達為辭又頗遣使招之昭達盡執其使送都秩滿徵為中撫大將軍孝宣即位進號車騎大將軍以還朝遲留降號車騎將軍歐陽紇據嶺南反昭達都督衆軍征之紇聞昭達奄至乃出頓涇口聚沙盛以竹籠置於水柵外用過舟艦昭達居其上流



裝艦造柏以臨賊柵又令人銜刀潛行水中以斫竹龍  
籠筏皆解因縱大艦突之大敗紇擒送都廣州平進位  
司空太建二年征江陵時後梁孝明帝與周軍大蓄舟  
艦於青泥中昭達分遣偏將錢道戢程文季乘輕舟焚  
之周又於峽口南岸築壘名安蜀城於江上橫引大索  
編葦為橋以渡軍糧昭達乃命軍士為長戟施樓船上  
仰割其索索斷糧絕因縱兵攻其城降之三年卒於軍  
中贈大將軍昭達性嚴刻每奉命出征必晝夜倍道然

所克必推功將帥厨膳飲食並同于群下將士亦以此  
附之每飲會必盛設女伎雜樂備羌胡聲音律姿容並  
一時之妙雖臨敵弗廢四年配享文帝廟庭子大寶襲  
位豐州刺史在州貪縱後主以太僕卿李暈代之乃襲  
殺暈而反尋被擒

陳書曰大寶遣其將楊通寇建安不克官軍漸近人  
情崩離大寶與通俱遁既入山路阻險不復能行通  
背負之稍進尋為追兵所及生擒之

梟首朱雀航夷三族

吳明徹字通昭秦郡人父樹梁右軍將軍明徹幼孤性至孝年十四感墳塋未修家貧無以取給乃勤力耕種時天下亢旱苗稼焦枯明徹哀憤每之田中號哭仰天自訴居數日有自田還者云苗已更生明徹疑其紿已及往如言秋而大獲足充葬用特有伊氏善占墓謂其兄曰君葬日必有乘白馬逐鹿經墳此最小孝子大貴之徵至時果有此應明徹即樹小子也及侯景寇都明

徹有粟麥三千餘斛而鄰里饑饉乃白諸兄曰今人不  
圖久奈何不與鄉里共此於是計口平分同其豐儉羣  
盜聞而避焉賴以存者甚衆陳武鎮京口深相要結明  
徹乃詣之陳武為降堦執手即席明徹亦徹涉書史經  
傳就汝南周弘正學天文孤虛遁甲略通其術頗以英  
雄自許陳武亦深奇之及受禪授安南將軍與侯安都  
周文育將兵討王琳及衆軍敗沒明徹自拔還都文帝  
即位遇周迪反詔以明徹為江州刺史領豫章太守總

衆軍討廸明徹雅性剋直統內不甚和帝聞之遣安成王頊代明徹天嘉五年遷吳興太守及之郡帝謂曰吳興雖郡帝鄉之重故以相授廢帝即位授領軍將軍以甲仗四十人出入殿省時孝宣以皇叔輔政到仲舉矯令出之毛喜知其詐孝宣懼遣喜籌之明徹明徹曰嗣君諒闇萬機多闕殿下親實周名德冠伊霍願留中深計慎勿致疑及湘州刺史華皎陰有異志詔授明徹都督湘州刺史仍與征南大將軍淳于量等討皎皎平授

開府儀同三司太建五年朝議伐齊公卿互有異同明  
徹決策請行詔加侍中都督征討諸軍事總衆軍十餘  
萬發都緣江城鎮相續送降款軍至秦郡齊大將軍尉  
破胡將兵為援破走之秦郡降孝宣以秦郡明徹舊邑  
詔具太牢令拜祠上冢文武羽儀甚盛鄉里榮之進克  
仁州授征北大將軍進封南平郡公進逼壽陽齊遣王  
琳拒守明徹以琳初至衆心未附乘夜攻之中宵潰齊  
兵退據相國城明徹令軍中益修治攻具又逼肥水灌

城城中苦濕多腹疾手足皆腫死者十六七會齊遣大將皮景和率兵數十萬來援去壽春三十里頓軍不進諸將咸曰堅城未拔大援在近計將安出明徹曰兵貴在速而彼結營不進自挫其鋒吾知其不敢戰明矣於是躬擐甲胄四面疾攻城中震恐一鼓擒琳等送建鄴景和惧遁走詔以為車騎大將軍豫州刺史增封并前三千五百戶遣謁者蕭淳就壽陽授策明徹於城南設壇士卒二十萬陳旗鼓戈甲登壇拜受成禮而退將卒

莫不踴躍

陳書曰初秦郡屬南兗州後隸譙州至是詔以譙之秦盱眙神農三郡還屬南兗州以明徹故也

六年自壽陽入朝駕幸其第賜鍾磬一部七年進攻彭城軍至呂梁又大破齊軍八年進位司空給大都督銖鉞龍麾尋授都督南兗州刺史及周滅齊帝將事徐兗九年詔明徹侵周令其子慧覺攝行州事軍至呂梁周徐州總管梁士彥率衆拒戰明徹頻破之仍進清水灌



城攻之甚急環列舟艦於城下周遣上大將軍王軌救之軌輕行自清水入灌口橫流豎水以鐵鎖貫車輪遏斷舟路諸將聞之甚恐議欲破堰拔軍以舫戰馬馬明成主裴子烈曰君若決堰下舟舟必傾倒豈可得乎不如前遣馬出適明徹苦背疾篤知事不濟遂從之乃遣蕭摩訶帥馬軍數千前還明徹仍自決堰乘水力退軍及至清口水力微舟不得度衆軍皆潰明徹窮蹙乃就執周封懷德郡公位大將軍以憂遘疾卒於長安後故

吏盜其樞歸至德元年詔追封邵陵侯

陳書載詔曰吳明徹招定淮淝長驅彭汴方欲息駕  
陰山解鞍瀚海不就結纓之功無辭入褚之屈埋恨  
絕域甚可嗟傷自是以往屢逢肆赦獨此孤魂未沾  
寬惠遂使爵土湮沒饗醊無主棄瑕錄用宜在茲辰  
以其息慧覺嗣

裴子烈字大士河東聞喜人梁員外散騎常侍猗之子  
少孤有志氣以驍勇聞

陳書曰頻從明徹征討所迫必先登陷陣

位北譙太守岳陽內史封海安伯

論曰古人云知臣莫若君觀陳武論將而周侯遇禍有以知斯言非妄矣不然者何以驅駕雄傑而創基乎故瑱顧並自奔囚翻同有亂甄量望風景附自等誠臣良有以也昭達勤王之畧遠符耿奔行已之方頗同吳漢既眇而貴亦黥而王吉凶之算豈人事也明徹屬運否之期當閭土之任知進不知止知得不知喪犯斯不題

師亡國蹙身鹵惜哉

南北史合注卷六十五

欽定四庫全書

南北史合注卷六十六

明李清撰

列傳第五十五

南史六十六

胡穎

徐度

子敬成

杜稜

周鐵虎

程靈洗

子久季

沈恪

陸子隆

錢道戢

駱文牙

即駱牙

孫瑒

徐世譜

周敷

荀朗

周旻

魯悉達

弟廣達

蕭摩訶

子世康

任忠

樊毅

弟猛

胡穎字方秀吳興人偉姿容性寬原梁末陳武在廣州  
穎深自結託後克元景仲平蔡路養李遷仕皆有功陳  
武進軍頓西昌以穎為巴丘令鎮太臯督糧運下至豫

章以頴監豫章郡陳武率衆王僧辯會白茅灣同討侯  
景以頴知留府事梁承聖初孝元除頴豫章內史隨陳  
武鎮京口齊遣郭元建出東關陳武令頴率府內驍勇  
三千隨侯鎮於東關大破之後從龔王僧辯又隨周文  
育於吳興討杜龕陳武受禪兼左衛將軍天嘉元年除  
散騎常侍吳興太守卒官諡曰壯二年配享武帝廟庭  
子六同嗣

徐度字孝節安陸人少倜儻不拘小節及長姿貌瓌偉



嗜酒好博恒使僮僕屠酤初從梁始興內史蕭介征諸  
山洞以驍勇聞陳武在交趾厚禮招之乃委質焉侯景  
之亂陳武克廣州平蔡路養破李遷仕計畫多出於度  
景平後追錄前後戰功封廣德縣侯江陵覆亡間行東  
歸陳武東討杜龕奉敬帝幸京口以度領宿衛并知留  
府事徐嗣徽任約來等寇陳武奉敬帝還都時徐嗣徽  
等已剽石頭使度頓軍治城守

陳書曰時賊已據石頭市鄆居民並在南路去臺遙

遠恐為賊乘乃使度將兵鎮冶城寺築壘斷之賊悉  
衆來攻不能克武帝尋亦救之大敗約等

明年嗣徽等又引齊寇濟江度隨衆兵破之於北郊璠  
以功除郢州刺史兼領吳興太守文帝天嘉元年以平  
王琳功封湘東郡公及太尉侯瑱卒於湘州以度代瑱  
為都督湘州刺史秩滿復為侍中中軍大將軍文帝崩  
度預顧命許以甲仗五十人入殿省廢帝即位進司空  
陳書曰華皎據湘州反引周兵至沌口與王師相持

乃命度總督衆軍由嶺路襲湘州悉獲其所留軍人  
家口以歸

卒贈太尉謚忠肅太建四年配享武帝廟庭子敬成嗣  
敬成幼聰慧好讀書起家著作佐郎永定元年領度所  
部士卒隨周文育侯安都征王琳於沌口敗績為琳所  
繫二年隨文育安都得歸父度為吳郡太守以敬成監  
郡光大元年為巴州刺史尋為水軍隨吳明徹平華皎  
太建二年以父憂去職尋襲爵五年除吳興太守隨都

督吳明徹北伐出秦郡別遣敬成為都督乘金翅自歐陽引埭沂江由廣陵齊人皆城守弗敢出自繫梁湖下淮克淮陰山陽鹽城三郡仍進克鬱州進䟽壯武將軍鎮朐山坐於軍中輒科訂並誅新附者免官尋除安州刺史鎮宿豫卒諡曰思子敬嗣

杜稜字雄盛吳郡錢塘人少落泊不為時知頗涉書傳游嶺南事梁廣州刺史新渝侯蕭映映卒從陳武平蔡路養李遷仕皆有功侯景平後陳武鎮方朱以稜監義

興琅邪二郡及謀攻王僧辯引稜與侯安都等共議稜  
難之陳武懼其泄已乃以手中絞稜稜悶絕於地因閉  
之別室軍發召與同行及僧辯平後陳武東征杜龕等  
留稜與安都居守徐嗣徽任約引齊師濟將攻臺城安  
都與稜隨方抗拒未嘗解帶賊平以功除右衛將軍丹  
楊尹永定元年位侍中中領軍武帝崩文帝在南皖時  
內無嫡嗣外有強敵侯瑱侯安都徐度等並在軍中朝  
庭宿將唯稜在都獨典禁兵乃與蔡星歷等秘不發喪

奉迎文帝及即位以預建立功封永城縣侯位丹楊尹  
太建四年累遷侍中右光祿大夫稜在廢帝時業加特  
進侍中矣稜歷事三帝並見恩寵末年不預征役優游  
都下頃之卒于官時年七十贈開府儀同三司謚曰成  
配享武帝廟庭子安世嗣

周鐵虎不知何許人語音傖重膂力過人便馬槊事梁  
河東王譽以勇敢聞譽為湘州以為臨蒸今侯景之亂  
梁孝元遣世子方等伐譽譽拒戰大捷方等死鐵虎功

最譽委遇甚重及王僧辯攻譽於陣獲鐵虎將烹之乃呼曰侯景未滅奈何殺壯士僧辯竒其言宥之還其麾下及景西上鐵虎從僧辯克任約獲宋子山每戰有功孝元承制封沌陽縣子人從僧辯定建鄴降謝朓仁平陸納於湘州錄前後功進爵為侯陳武害僧辯鐵虎率所部降復其本職徐嗣徽引齊寇渡江鐵虎破其水軍嗣徽平遷太子左衛率尋隨周文育拒蕭勃文育命鐵虎偏軍襲勃擒勃前軍歐陽顥又隨文育西征王琳於

沌口敗績與文育侯安都並為琳所擒琳見諸將與語  
唯鐵虎辭氣不屈故琳盡宥文育之徒獨鐵虎見害贈  
侍中護軍

陳書載武帝詔曰周鐵虎竭忠盡力致陷凶徒神氣  
彌雄肆言無撓豈真溫序見害方爾理鬚龐德臨危  
猶能瞋目忠貞如此惻愴兼深

天嘉三年文帝詔配食武帝廟庭子瑜嗣

陳書曰時有盱眙馬明亦隨文育西征王琳于沌口



軍敗明力戰死贈征西將軍郢州刺史

程靈洗字玄滌新安海寧人少以勇力聞步行日二百里便騎善游素為鄉里伏畏侯景之亂據黥歛聚徒以拒景景軍據有新安新安太守湘西鄉侯蕭隱奔依靈洗奉以主盟

陳書曰梁元帝承制荊州遣使間道奉表劉神茂自東陽建義拒賊靈洗攻下新安與相應

梁孝元授靈洗譙州刺史領新安太守後助王僧辯鎮

防及陳武襲害僧辯靈洗率所領來援其夜

陳書夜作徒

力戰於石頭西門陳武軍不利遣使招喻久之乃降陳  
武深義之授蘭陵太守仍助防京口及平徐嗣徽靈洗  
有功除南丹楊太守封遂安縣侯後隨周文育西抗王  
琳軍敗為琳所拘尋與侯安都等逃歸累遷太子左衛  
率

太平御覽曰初有一道人詣靈洗母求食食訖曰勞

母設食當為求善墓地使母隨行山上以白石識其地曰葬此暴貴矣靈洗因移父葬其所後以陳佐命功臣與周文育侯安都為三傑云

陳永定三年武帝崩王琳前軍東下靈洗破之南校鹵其兵士并獲青龍十餘乘以功授都督南豫州刺史侯瑱等敗琳于柵口靈洗逐北據有魯山徵為左衛將軍天嘉四年周迪重冠臨川以靈洗為都督自鄱陽別道擊之迪又走山谷間遷中護軍出為都督郢州刺史華

皎之變遣使招靈洗靈洗斬皎使以聞朝廷深嘉其忠  
推心待之使其子文季領水軍助防時周將元定率步  
騎二萬助皎圍靈洗靈洗嬰城固守及皎敗乃出軍躡  
定定不獲濟江以其衆降因進攻克周汙州擒其御史  
斐寬以功改封重安縣公靈洗性嚴急御下甚苛刻士  
卒有小罪必以軍法誅之號令分明與士卒同甘苦衆  
以此德之性好播植躬勤耕稼至于水陸所宜刈獲早  
晚雖老農不能及也妓妾無游手並督之紡績至于散

用貲財亦弗儉吝卒贈鎮西將軍開府儀同三司謚忠壯太建四年配享武帝廟庭子文季嗣文季字少卿幼習騎射多幹畧果決有父風靈洗與周文育侯安都等敗於沌口為王琳所執武帝召陷琳諸子弟厚遇之文季最有禮容深見賞文帝嗣位

陳書曰文季隨侯安都討留異異黨向文政據有新安文季率精甲三百徑往攻之文政遣兄子瓚來拒文季與戰大破之

累遷臨海太守後乘金翅助父鎮郢城華皎平靈洗及  
文季並有捍禦功靈洗卒文季盡領其衆起為超武將  
軍仍助防郢州文季性至孝雖軍旅奪禮而毀脊甚至  
服闋襲封隨都督章昭達率衆往荊州侵後梁梁人與  
周軍多造舟艦置青泥水中昭達遣文季共錢道戢盡  
焚其舟艦又夜入其外城拔傷甚衆既而周兵大出文  
季僅以身免以功加通真散騎常侍太建五年都督吳  
明徹北伐至秦郡秦郡前江浦通涂水齊人並下大柱

為枳柵水中文季乃前領驍勇拔開其柵明徹率大軍  
自後至攻克秦郡又別遣文季攻涇州屠其城進拔盱  
眙仍隨明徹圍壽陽文季臨事謹飾御下嚴整前後所  
克城壘率皆迂水為堰土木之功動踰數萬置陣役人  
文季必先于諸將夜則早起迄暮不休軍中莫不服其  
勤幹每戰為前鋒齊軍深憚之謂為程彪以功累遷北  
徐州刺史加都督後隨明徹北侵軍敗為周所囚仍授  
開府儀同三司十一年自周逃歸至渦陽為邊吏執送

長安死于獄是時既與周絕不之知至德元年後主知之贈散騎侍郎又詔傷其廢絕降封重安縣侯以子襲襲

沈恪字子恭吳興武康人深忱有幹局陳武與恪同郡情好甚昵及南討李贲仍遺妻子附恪還鄉尋補東宮直後以嶺南勲除員外散騎侍郎仍令總集宗從子弟侯景圍臺城起東西二土山逼城城內亦作土山應之恪為東土山主晝夜拒戰以功封東興侯及城陷間行



歸鄉陳武討景遣使報恪恪於東起兵相應賊平後授  
都軍副及陳武謀襲王僧辯恪預其事陳武使陳文還  
長城立柵備杜襲使恪還武康招集兵衆及僧辯遇害  
龔果遣副將杜泰襲陳文於長城恪時已出縣害龔黨  
與陳武尋遣周文育來援長城文育至泰乃走及龔平  
陳文襲東揚州刺史張彪以恪監吳興郡陳武將受禪  
時恪自吳興入朝陳武使中書舍人劉師知引恪令勤  
兵入衛敬帝如別宮恪排闥入見陳武叩頭謝曰恪身

經事蕭家今日不忍見此事分受死耳決不奉命陳武  
嘉其意不復逼更以盪主王僧志代之久踐祚歷吳興  
會稽兩太守歷事文帝廢帝累遷護軍將軍孝宣即位  
除平越中郎將都督廣州刺史恪未至顧南刺史歐陽  
紇舉兵拒嶮不得進朝廷遣司空章昭達討平紇乃入  
州兵荒後所在殘毀恪綏懷安輯被以恩惠嶺表賴之  
後主即位為特進金紫光祿大夫卒時年七十四謚曰  
光子法興嗣

陸子隆字興世吳郡人父恢封氏令子隆少慷慨有志功名侯景之亂於鄉里聚徒時張彪為吳郡太守引為將帥仍隨彪徙鎮會稽及陳文攻彪彪將沈泰吳寶真申綰等皆降而子隆力戰敗績陳文義之復使領其部曲後嗣帝位子隆領甲仗宿衛累遷廬陵太守周迪據臨川反

陳書曰時東昌人脩行師應之率兵攻子隆鋒甚盛子隆設伏于外仍閉門偃甲示以弱及行師至腹背

擊之行師大敗乞降許之

子隆隨章昭達討迪迪退走因隨昭達討陳寶應

陳書曰軍至建安寶應據建安之湖際以拒官軍子隆與昭達各據一營昭達先戰不利亡其鼓角子隆來救大敗賊徒盡獲昭達所亡羽儀甲仗

晉安平子隆功最邁武州刺史華皎據湘州以子隆居其心腹皎深患之頻遣使招子隆不從攻又不克及皎敗於郢州子龍出兵襲其後因與大軍相會爵益陽縣

侯尋遷都督荊州刺史荊州新置治於公安城池未固  
子隆脩立城郭綏集夷夏甚得民和號為稱職吏民詣  
闕求立碑頌功詔許之卒諡曰威子之武嗣子隆弟子  
才亦有幹畧從子隆征討封始康縣子卒于信州刺史  
錢道戢字子韜吳興長城人父景深梁漢壽令道戢少  
以孝聞从長頗有材幹陳武微時以從令妻之陳武輔  
政道戢隨陳文平張彪于會稽以功拜東徐州刺史封  
永安縣侯天嘉元年為臨海太守侯安都討留異道戢

帥將出松陽以斷其後異平以功拜都督衡州刺史領  
始興內史後與章昭達昭歐陽紇

陳書曰以道戢為步軍都督由間道斷紇後

紇平除左衛將軍太建二年又隨昭達攻後梁江陵

陳書曰戢戢別督衆軍與陸子隆焚青泥舟艦仍攻  
安蜀城降之

以功加散騎常侍後為都督邢州刺史與儀同黃法氈  
攻下歷陽因以道戢鎮之卒官諡曰肅子邈嗣

金史卷一百一十五  
駱文牙字旗門吳興臨安人父裕梁鄱陽嗣王中兵參  
軍事牙年十二宗人有善相者云此郎容貌非常必將  
遠致梁太濟未陳文避地臨安文牙母陵覩其儀表知  
非常人賓待甚厚及陳文為吳興太守引文牙為將帥  
從平杜龕張彪勇冠衆軍文帝即位封臨安縣伯位越  
州刺史初文牙母卒時方兵荒至是始葬詔贈臨安國  
太夫人謚曰恭文牙以後主至德二年卒于封州刺史  
贈廣州刺史子義嗣

孫瑒字德建吳郡吳人父脩道梁中散大夫以雅素知名瑒少倜儻好謀畧涉涉經史尤便書翰太清之難授假節宣猛將軍軍主王僧辯討侯景王琳為前軍琳與瑒親婭表薦為宜部太守後以軍功

陳書曰瑒鎮巴陵侯景兵至日夕攻圍瑒督部兵悉力拒戰賊衆奔退又從大軍沿流而下克姑熟力戰有功

封富陽侯陳武立禪王琳立梁永嘉王蕭莊于郢州徵



瑒為少府卿仍徙都督五州郢州刺史總留府之任周  
遣大將軍史寧乘虛攻之瑒兵不滿千人乘城拒守周  
兵不能克

陳書曰寧率衆四萬乘虛奄至瑒助防張世積舉外  
城應之所失男女軍民三千餘口周兵又起土山高  
梯日夕攻逼因風縱火焚其內城南面五十餘樓時  
瑒兵不足千乘城拒守瑒親自撫巡行酒賦食士卒  
皆為用命周人苦攻不克乃矯授瑒柱國郢州刺史

封萬戶郡公瑒偽許以息之而潛脩戰具樓雉器械一朝嚴應周人甚憚之

久王琳乘勝而進周兵乃解瑒於是盡有中流之地既遣使奉遺歸陳

陳書曰瑒集其將士謂之曰吾與王公陳力協義同獎梁室亦已勤矣今時如此天可違乎

天嘉元年授湘州刺史封定襄縣侯瑒懷不自安固請入朝徵為侍中領軍將軍未拜文帝謂曰昔朱賈臣願

為本郡卿豈有意授乎改授吳郡太守給鼓吹一部秩滿徵拜散騎常侍中護軍及留異反據東陽詔瑒督舟師進討異平遷鎮右將軍太建四年都督荊州刺史出鎮公安為鄰境所憚及吳明徹軍敗呂梁詔授都督緣江水陸諸軍事尋授都督郢州刺史後主嗣位歷度支尚書侍中祠部尚書後主頻幸其宅賦詩述勲德之美遷五兵尚書領左軍將軍侍中如故禎明元年卒官後主臨哭盡哀諡曰桓瑒事新孝於諸弟甚篤睦性通泰

有財散之親友居家頗失於侈家庭穿窬極林泉之致  
歌童舞女當世罕傳賓客填門軒蓋不絕及出鎮郢州  
乃合十餘舟為大舫於中立亭池植荷芰美良辰美景  
賓僚並集泛長江而置酒亦一時勝賞焉常於山齋設  
講肆集玄儒之士冬夏資奉為學者所稱而處已率易  
不以名位驕物時興皇寺郎法師該通釋典瑒每造講  
筵時有抗論法侶莫不傾心又巧思過人為起部尚書  
軍過器械多所創立有鑒識男女婚姻皆擇素貴久卒

尚書令江總為之銘誌後主又題銘後四十字遣左民  
尚書蔡徵就宅宣刺鐫之其詞曰秋風動竹烟水驚波  
幾人樵徑何處山阿今時日月宿昔綺羅天長路遠地  
久靈多功臣未勒此意如何時以為榮瑒二十一子第  
二子訓頗知名位高唐太守陳亡入隋

徐世譜字興宗巴東魚復人世居荊州為主帥征伐蠻  
蜺至世譜尤勇敢有膂力善水戰梁孝元刺史荊州世  
譜將領鄉人事之侯景之亂因預征討累遷至員外散

騎常侍尋水領軍從司徒陸法和與景戰於赤亭湖時  
景軍甚盛世譜乃別造樓船拍艦大舫水軍以益軍勢  
將戰又乘大艦居前大敗景軍擒景將任約景退走因  
隨王僧辯攻郢州世譜復乘大艦臨其倉門賊將宋子  
仙據城降以功除信州刺史封魚復縣侯仍隨僧辯東  
下恒為軍降景平以恒州刺史領河東太守西魏攻荆  
門世譜鎮馬頭岸據有龍洲孝元授侍中都督江南諸  
軍事鎮南將軍護軍將軍魏克江陵世譜東下依侯瑒

紹泰元年徵為侍中左衛將軍陳武拒王琳其水戰之  
具悉委世譜世譜性機巧諳解舊法所造器械並隨機  
損益妙思出人文帝即位卒于特進右光祿大夫謚曰  
桓

周敷字仲遠臨川人為郡豪族敷形貌眇小如不勝衣  
胆力勁果超出時輩性豪俠輕財重士鄉黨少年任氣  
者咸歸之侯景之亂鄉人周續合衆討賊梁內史始興  
王蕭毅以郡讓續續所部有欲侵掠殺者敷勇護之親

率其黨捍送至豫章時梁觀寧侯蕭永長樂侯蕭基豐  
城侯蕭泰避難流寓聞敷信義皆往依之敷愍其危懼  
屈體崇敬厚加給卹送之西上俄續部下將帥爭權殺  
續以降周迪迪素無簿閥又失衆心綺敷族望深求交  
結敷未能自固事迪甚恭迪憑仗之迪據臨川之工塘  
敷鎮臨川故郡侯景平梁孝元授敷寧州刺史封西豐  
縣侯陳武受禪王琳據有上流余孝頃與琳黨李孝欽  
等共圍周迪迪擒孝頃等敷功最多熊曇郎殺周文育



據豫章將兵萬餘襲敷敷大破之

陳書曰追奔五十餘里曇郎單馬走盡收其軍實

曇郎走巴山郡收合餘黨敷因與周迪黃法氈等進兵  
屠之王琳平授散騎常侍豫章太守時南江苻師並顧  
戀巢窟不受召朝廷未遑致討羈縻之唯敷獨先入朝  
天嘉二年詣闕進號安西將軍令還鎮豫章周迪以敷  
素出已下超致顯達深不安乃舉兵反遣弟方興襲敷  
敷大破之仍從都督吳明徹攻破迪擒方興再遷都督

南豫州刺史迪又收餘衆襲東興文帝遣都督帝昭達  
征迪數又從軍至定安縣與迪相對迪結數求伏罪還  
朝欲立盟數許之方登壇為迪所害謚曰脫子智安嗣  
荀朗字深明潁州潁陰人父伯通衛尉卿朗少慷慨有  
將帥大畧侯景之亂據巢湖無所屬臺城陷梁簡文密  
詔授朗豫州刺史令與外藩討景景使儀同宋子仙任  
約等頻征之不能克時都下饑百姓皆就食江外朗更  
招至部曲

陳書曰解衣推食以相賑贍

衆至數萬侯景敗于巴陵朗截破其後軍景平又別破  
齊將郭元建於踟躕山陳武入輔齊遣蕭軌東方老來  
寇據石頭朗自宣城來赴與侯安都等大破之又受禪  
賜爵興寧縣侯以朗兄昂為左衛將軍弟晷為太子右  
衛率帝崩宣太后與舍人蔡景歷秘不發喪朗弟曉在  
都微知之謀率其家兵襲臺事覺景歷殺曉仍繫其兄  
弟文帝即位並釋之因厚撫朗令與侯安都等拒王琳

琳平遷都督合州刺史卒謚曰壯子浩尚嗣法尚少儼  
儼有文武幹畧禎明中為都督郢州刺史及隋軍濟江  
法尚降隋歷邵觀綿豐四州刺史已東燉煌二郡太守  
周靈<sub>足</sub>字文昭汝南安城人父靈起梁廬柱二州刺史吳  
少豪俠任氣有將帥才梁太清元年為弋陽太守侯景  
之亂梁孝元承制改授西陽太守以軍功

陳書曰景遣兄子思穆據守齊安吳率驍勇襲破思  
穆擒斬之景將任約來據樊山吳與寧州長史徐文

盛擊約斬其部將數人乘勝追之頻克約衆殆盡  
累遷都督江州刺史陳武踐祚王琳擁據上流吳以州  
從之後為侯安都所擒送都文都釋之授定州刺史帶  
西陽武昌二郡太守太建五年為都督安州刺史封龍  
源縣侯其年隨都督吳明徹北討所向克捷一月中獲  
十二城敗齊尚書左丞陸騫軍

陳書曰騫以衆二萬出自巴剌與吳遇吳留羸弱輜  
重設疑兵當之身率精銳由間道邀其後大敗騫軍

鹵獲不可勝計

進攻巴州克之於是江北諸城及穀陽土人並誅其渠帥以城降進號和我將軍仍敕追吳入朝後梁定州刺史田龍昇以城降詔為定州刺史封赤亭王及吳入朝龍昇以江北六州七鎮叛入齊齊遣歷陽王高景安應之詔吳為江北道大都督總統衆軍討龍昇斬之

陳書曰龍昇使弋陽太守田龍琰率服二萬斬于亭川景安于水陸陰山為聲援龍昇引軍別營山谷吳

乃分兵各當其軍身率驍勇先擊龍昇大敗之龍琰  
望塵而奔並追斬之景安走

盡復江北之池進號平北將軍卒于官贈司州刺史改  
封武昌郡公諡曰壯

魯悉達字志通扶風郿人父益之梁新蔡義陽二郡太  
守悉達幼以孝聞侯景之亂糾合鄉人保新蔡力田蓄  
穀時兵荒都下及上川饑死者十八九有得存者皆攜  
老幼歸焉悉達分給糧廩所濟活甚衆招集普熙等五

部盡有其地使其弟廣達領兵隨王僧辯討平侯景梁  
孝元授北江州刺史敬帝即位王琳據有上流留異余  
孝頃周迪等所在蜂起悉達撫綏五郡甚得民和琳授  
悉達鎮北將軍陳武亦遣趙知禮授征西將軍江州刺  
史悉達兩受之遷延顧望陳武遣安西將軍沈泰潛師  
襲之不能克齊遣行臺慕容紹宗以衆三萬來攻鬱口  
諸鎮悉達與戰大敗齊軍紹宗僅以身免王琳欲圖東  
下以悉達制其中流遣使招誘悉達終不從琳不得下



乃連結於齊齊遣清河王高岳助之會裨將梅天養等懼罪乃引齊軍入城悉達勒麾下數千人濟江歸陳武見之喜曰來何遲也

陳書載悉達對曰陛下授臣以官恩厚矣沈泰襲臣威亦深矣然所以自歸陛下以陛下豁達大度同符漢高帝歎曰卿言得之矣

授北江州刺史彭澤縣侯悉達雖仗氣任俠不以富貴轎人雅好詞賦招禮賢才與之賞會文帝即位遷吳州

刺史遭母憂哀毀過禮遘疾卒諡孝侯子覽嗣弟廣達  
字徧覽少慷慨志立功名虛心愛士賓客自遠而至時  
江表將帥各領部曲動以千數而魯氏尤多侯景之亂  
與兄悉達聚衆保興蔡梁孝元承制授晉州刺史王僧  
辯討侯景廣達出境侯接資奉軍儲僧辯謂沈炯曰魯  
晉州乃王師東道主人也仍率衆隨僧辯景平加員外  
散騎常侍陳武受禪授東海太守後代兄悉達為吳州  
刺史封中宿縣侯光大元年遷南豫州刺史華皎稱兵

上流詔司空淳于量進討軍至夏口見皎舟師強盛莫敢進廣達首率驍勇直衝皎軍

陳書曰時戰艦既皎廣達憤怒大呼登艦樓獎勵士卒風急艦轉樓為搖動

廣達墮水沉溺久之因救獲免皎平授巴州刺史太建初與儀同章昭達入峽口招定安蜀等諸州鎮時周圖江左大造舟艦于蜀並運糧青泥廣達與錢道戢等將兵掩襲縱火焚之仍還本鎮廣達為鎮簡要推誠任下

吏民便之及秩滿皆詣闕表請詔申二年衆軍北伐畧淮南舊地廣達與齊軍戰於大峴大破之斬其數城主張元範進克北徐州仍授北徐州刺史十年授都督合州刺史十一年周將梁士彥圍壽春詔遣中領軍樊毅左衛將軍任忠等分部趣陽平秦郡廣達率衆入淮為犄角擊之周攻攻陷豫霍二州刺史兗晉等各自拔諸將並無功盡失淮南之地廣達免官以俟還第十二年與南豫州刺史樊毅北侵克郭默城尋授平西將軍都

督郢州以上七州諸軍事頓兵江夏周安州總管元景山征江外廣達帥偏師擊走之至德二年為侍中改封綏越郡公尋為中領軍从賀若弼進軍鍾山廣德於白土岡置陣與弼旗鼓相對廣達躬擐甲胄手執桴鼓率勵敢死冒刃而進隋軍退走廣達逐北至營殺傷甚重如是者數四及弼乘勝至官城火北掖門廣達猶督餘兵苦戰不息會日暮乃解甲面臺再拜慟哭謂衆曰我身不能救國負罪深矣士卒皆歔歔乃就執禎明三年

依例入隋廣達追愴本朝淪覆遺疾不療尋以憤慨卒  
尚書江總撫柩慟哭乃命筆題其棺曰黃泉雖抱恨白  
日自留名悲君感義死不作負恩生又誌廣達墓銘述  
其忠概云

陳書載其畧曰災流淮海險失金湯時屯運極代革  
天亡爪牙背義介冑無良獨標忠勇率禦有方誠貫  
皎日氣勵嚴霜懷恩感報撫事何忘

初隋將韓擒虎濟江廣達長子世真在新蔡乃與其弟

世雄及所部奔擒虎擒虎遣使至書招廣達廣達時屯  
兵都下乃自劾廷尉請罪後主謂曰世真雖異路中夫  
人公國之重臣吾所恃賴豈得有同嫌疑加賜黃金即  
日還營

愚按廣達子叛君宥恩深矣終久一死故不入忠義  
蕭麾訶字元脩蘭陵人父諒梁始興郡丞麾訶隨父之  
郡年數歲父卒其姊夫蔡路養時在南康乃收養之稍  
長果毅有勇力侯景之亂陳武赴援建鄴路養起兵拒

之麾訶時年十三單騎出戰軍中莫有當者及路養敗  
摩訶歸侯安都常從征討安都遇之甚厚任約徐嗣徽  
引齊兵為寇陳武遣安都北拒齊軍於鐘山龍尾及北  
郊壇安都謂摩訶曰卿驍勇有名千聞不如一見摩訶  
曰今日令公見之及戰安都墜馬被圍摩訶獨騎大呼  
直衝齊軍齊軍稍解去安都乃免以平留異歐陽紇功  
累遷巴山太守太建五年衆軍北伐摩訶隨都督吳明  
徹濟江攻秦郡時齊遣大將尉破胡等率衆十萬來援



其前隊有蒼頭犀角大力之號背身長八尺膂力絕倫  
鋒甚銳又有西域胡妙於弓矢弦無虛發衆軍无憚之  
以將戰明徹謂摩訶曰若殪此胡則彼軍奪氣君有關  
張之名可斬顏良矣摩訶曰願識其形狀當為公取之  
明徹乃召降人識胡者云胡降衣樺皮裝弓兩端骨弭  
明徹遣人覘伺知胡在陣仍有酌酒飲摩訶摩訶飲訖  
馳馬衝齊軍胡挺身出陣前十餘步發弓未發摩訶遙  
擲銃覲正中其額應手而仆齊軍大力十餘人出戰摩

訶斬之齊師退走以功封嚴平縣侯為太僕卿又隨  
明衛進圍宿豫擊走其將王康德以功除晉熙太守九  
年明徹進軍呂梁與齊大戰摩訶率七騎先入手奪齊  
軍大旗齊衆大潰以功授譙州刺史及周武帝戒齊遣  
其將宇文忻爭呂梁忻時有精忻數千摩訶領十二騎  
深入周軍縱橫奮擊斬馘甚衆及周遣大將王軌來赴  
結長圍連鑠于呂梁下流斷大軍還路摩訶謂明徹曰  
聞軌始鑠下流其兩頭築城今尚未立若見追擊之彼

必不敢相拒彼城若立則吾屬囚矣明徹奮髯曰寡旗陷陣將軍事也長筭遠畧老夫事也摩訶失色退一旬中水路遂斷周兵益至摩訶又請曰今求戰不得進退無路若潛軍突圍未足為耻願公率步卒乘馬輿徐行摩訶驅馳前後必使公安達京邑明徹曰弟計乃良圖也然老夫受服專征今被圍逼慙寔無地且步軍既多吾為總督必須身居其後相率兼行弟馬軍宜在前摩訶因夜發選精騎八千率先衝突衆騎濟之比旦達淮

南孝宣徵還授右衛將軍及帝崩始興王叔陵于殿內  
手刃後主遂奔東府城摩訶入受敕率馬部數百趣東  
府城斬之以功授車騎大將軍封綏建郡公叔陵素所  
蓄聚金帛累巨萬後主悉以賜之改授侍中驃騎大將  
軍左光祿大夫舊制三公黃閣廳事置鵠尾後主特詔  
摩訶開黃閣門施行馬廳事寢堂並置鵠尾似以其女  
為皇太子妃會總管賀若弼鎮廣陵後主委摩訶禦之  
授南徐州刺史禎明三年元會徵摩訶還朝弼乘虛濟

江襲京口摩訶請率兵逆戰後主不許及弼進鐘山摩訶又曰弼懸軍深入壘塹未堅出兵掩襲必克又不許及將出戰後主謂曰公可為我一決摩訶曰從來行陣為國為身今日之事兼為妻子後主多出金帛賦諸將以充賞賜令中領軍魯廣達陳兵白土岡居衆軍南偏鎮東大將軍任忠次之護軍將軍樊毅都官尚書孔範又次之摩訶軍最居北衆軍南北亘二十里首尾進退不相知弼初謂未戰將輕騎登山望見衆軍因馳下置

陣後主通於摩訶之妻故摩訶雖領勁兵八千初無戰  
意唯魯廣達田端以其徒力戰賀若弼及所部行軍七  
總管楊牙韓洪負明黃昕張默言達奚隆張辯等甲士  
凡八千各勒陣待之弼躬當魯廣達麾下戰死者二百  
七十三人弼縱煙自隱窘而復振陳兵得人頭皆走獻  
後主求賞金銀弼更趣孔範範兵暫交便敗走陳軍盡  
潰

陳書曰諸將支離陣猶未合騎卒潰散摩訶無所用

力

死者五千人諸門衛皆走黃昕走樊北掖門而入員明  
擒摩訶送弼弼以刃臨頸詞色不撓乃釋而禮之及城  
平弼置後主於德教殿令兵衛守摩訶請弼曰今為囚  
鹵命在斯須願一見舊主死無所恨弼哀而許之入見  
後主俯伏號泣仍於舊厨取食進之辭決而出守衛者  
皆不能仰視隋文帝聞摩訶抗答賀若弼曰壯士也此  
亦人所難入隋授開府儀同三司尋從漢王諒詣并州

同諒起兵被誅年七十三摩訶納於言恂恂長者至臨  
戎對寇志氣奮發所向無前年未弱冠隨侯安都在京  
口性好獵無日不畋游及安都征伐摩訶功居多子世  
康有父恃性至孝及摩訶凶終服闋後追慕彌切其父  
時賓故脫有所言及世康對之哀慟不自勝言者為歔  
歔終身不執刀斧時人嘉焉摩訶有騎士陳智深勇力  
過人以平叔陵功為巴陵內史摩訶之戮也其子先已  
籍沒至深收摩訶尸手自殯歛哀感行路君子義之賴



金史卷一百一十五  
列傳第五十五  
川陳禹亦隨摩訶征討聰敏有識量涉獵經史解風角  
兵書頗能屬文便騎射官至王府諮議

任忠小名蠻奴汝陰人少孤微不為鄉黨所齒及長謫  
詭多計畧膂力過人尤善騎射州里少年皆附之梁鄱  
陽王蕭範刺州合州聞其名引置左右侯景之亂忠率  
鄉黨數百人隨晉熙太守梅伯龍討景將王貴顯於壽  
春每戰却敵會土人胡通聚衆寇抄範命忠與主帥梅  
思立并軍討平之仍隨範世子嗣率衆入援會京城陷

旋戍晉熙景平授蕩冠將軍王琳立蕭壯署忠為巴陵  
太守琳敗還朝授明毅將軍安湘太守仍隨侯瑱進討  
巴湘累遷豫寧太守衡陽內史華皎舉兵忠預其謀及  
皎平孝宣以忠先有密啓釋不問太建初隨章昭達討  
歐陽紇於廣州以功授直閣將軍累遷右衛將軍五年  
衆軍北伐忠出西道擊走齊歷陽王高景安於大岷遂  
北至東關仍克其東西二城進軍斬譙並拔之徑襲合  
肥人其郭進克霍州以功封安復縣侯呂梁喪師忠全

軍還尋授忠都督壽陽新蔡霍州緣淮衆軍霍州刺史  
再遷平南將軍南豫州刺史加都督率步騎趣歷陽周  
遣王延貴率衆為援忠大破之生擒延貴後主立遷領  
軍將軍加侍中改封梁信郡公出為吳興內史及隋兵  
濟江忠自吳興人赴屯軍朱雀門後主召蕭摩訶以下  
於內殿定議忠曰兵法客貴速戰主貴持重今國家足  
食足兵宜固守臺城緣淮立柵北軍雖來勿與交戰分  
兵斷江路無令彼信得通給臣精兵一萬金翅三百餘

艘下江徑掩六合彼軍必言其渡江將士已被獲自然  
挫氣淮南土人與臣舊相知悉今聞臣往必皆景從臣  
復揚聲欲往徐州斷彼歸路則諸將不擊自去待春水  
長上江周羅睺等衆軍必沿流赴援此良計也後主不  
能從明日欬然曰腹煩殺人可喚蕭郎作一決忠叩頭  
若請勿戰後主從孔範言乃戰於是據白土岡陣及軍  
敗忠馳入臺後後主言敗狀曰官好往無所用乃後主  
與之金兩滕為我南岸收募人猶可一戰忠曰陛下惟

當具舟楫就上流東軍臣以死奉衛後主信之敕忠出  
部分忠辭云臣處分訖即奉迎後主令宮人裝束以待  
望忠久不至時隋將韓擒虎自新林進軍忠率數騎待  
石子岡降之仍引擒虎軍共入南掖門臺城平入長安  
隋授開府儀同三司卒年七十七隋文帝後以散騎常  
侍袁元友能直言於後主嘉之擢拜主爵侍郎謂羣臣  
曰平陳初我悔不殺任蠻路受人榮祿兼當重寄不能  
橫屍云無所用力與弘演納肝何其遠也

樊毅字智烈南陽湖陽人祖方興父文熾俱為梁散騎  
常侍方興以司州刺史文熾以東益州刺史各封魚復  
新蔡二侯毅家本將門少習武善騎射侯景之亂率部  
曲隨叔父文皎援臺城文皎於青溪戰歿毅赴江陵仍  
隸王僧辯攻河東王蕭譽以攻除右中郎將代兄俊為  
梁興太守領三州游軍隨宜封侯蕭循討陸納於湘州  
軍次巴陵營頓未立納潛軍夜至薄營大譟軍中將士  
皆驚擾毅獨與左右數十人當營門力戰斬十餘級擊

鼓申令衆乃定以功除天門太守封夷道縣侯及西魏  
圍江陵毅率郡兵赴援會魏克江陵為後梁宣帝所俘  
久之遁歸陳武受禪毅與弟猛舉兵應王琳琳敗奔齊  
大尉侯瑱遣使招毅毅率子弟部曲還朝太建初為豐  
州刺史封高昌縣侯入為左衛將軍五年衆軍北伐毅  
攻廣陵楚子城拔之擊走齊軍

陳書曰齊援滄陵又破之進克潼州下邳高柵等六  
城

及呂梁喪師詔以毅為大都督率衆渡淮對清口築城  
與周人相抗霖雨城壞毅全軍自拔尋遷中領軍十一  
年周將梁士彥圍壽陽詔以毅為都督北伐前軍事後  
主即位改封逍遙郡公入為侍中護軍將軍及隋軍濟  
江毅謂僕射袁憲曰京口采石俱是要所各統銳卒數  
千金起二百都下江中上下防捍如其不然大事去矣  
諸將咸從其議會施文慶等寢隋兵消息毅計不行臺  
城平隨例入關卒毅弟猛字智武幼倜儻有幹畧及長



但弓馬胆氣過人青溪之戰猛自旦訖暮與侯景軍短兵接戰殺傷甚衆臺城平隨兄毅西上梁南安侯方矩刺史相州以猛為司馬會武陵王紀舉兵自漢江東下方矩遣猛隨都督陸法和進軍拒之

陳書初持久曰時紀已下樓船戰艦據巴江爭峽口不決法和揣紀師老卒隋因令猛率驍騎二千輕舸百餘乘衝流直上出其不意鼓譟薄之紀衆驚皆棄舟登岸赴水死者千數時紀心膂數百人猶在左右

猛將部曲三十餘人蒙楯橫戈直登紀舟瞋目大呼  
紀侍衛皆披靡相枕藉不敢動

猛手擒紀父子三人斬於艗中盡收其松艦器械進軍  
撫定梁益還遷司州刺史陳永定元年周文育等敗於  
沌口為王琳所獲琳乘勝將事南中諸郡遣猛與李孝  
欽等將兵攻豫章進逼周迪軍敗為迪所執尋遣歸琳  
琳敗還朝太建中以軍功封富川縣侯

樊氏祖孫父子兄弟皆封侯亦將門佳話

累遷左衛將軍後主即位為南豫州刺史隋將韓擒虎  
濟江猛在都下第六子巡攝行州事擒虎進軍攻陷之  
巡久家口並見執時猛與左衛將軍蔣元遜領青龍八  
十艘為水軍於白下游夾以禦隋六合兵主後知猛妻  
子在隋懼有異志欲使任忠代之令蕭摩訶徐喻毅毅  
不悅摩訶以聞後主重傷其意乃止禎明三年入隋  
論曰梁氏云季運屬雲雷陳武仗旗掃難經綸伊始胡  
穎徐度杜稜周鐵虎程靈洗等或感會風雲畢力驅馳

之日或擢自降附乃贊興王之始咸得配享清廟豈徒  
然哉沈恪行已之破不踐非義之迹子隆持身之節無  
失事人之道仁矣乎錢道戢駱文牙孫瑒徐譜荀敷荀  
朗周炆魯悉達廣達蕭摩訶樊毅等獲用當年其道雖  
異功名自立亦各因時時之為用大矣哉

南北史合注卷六十六